

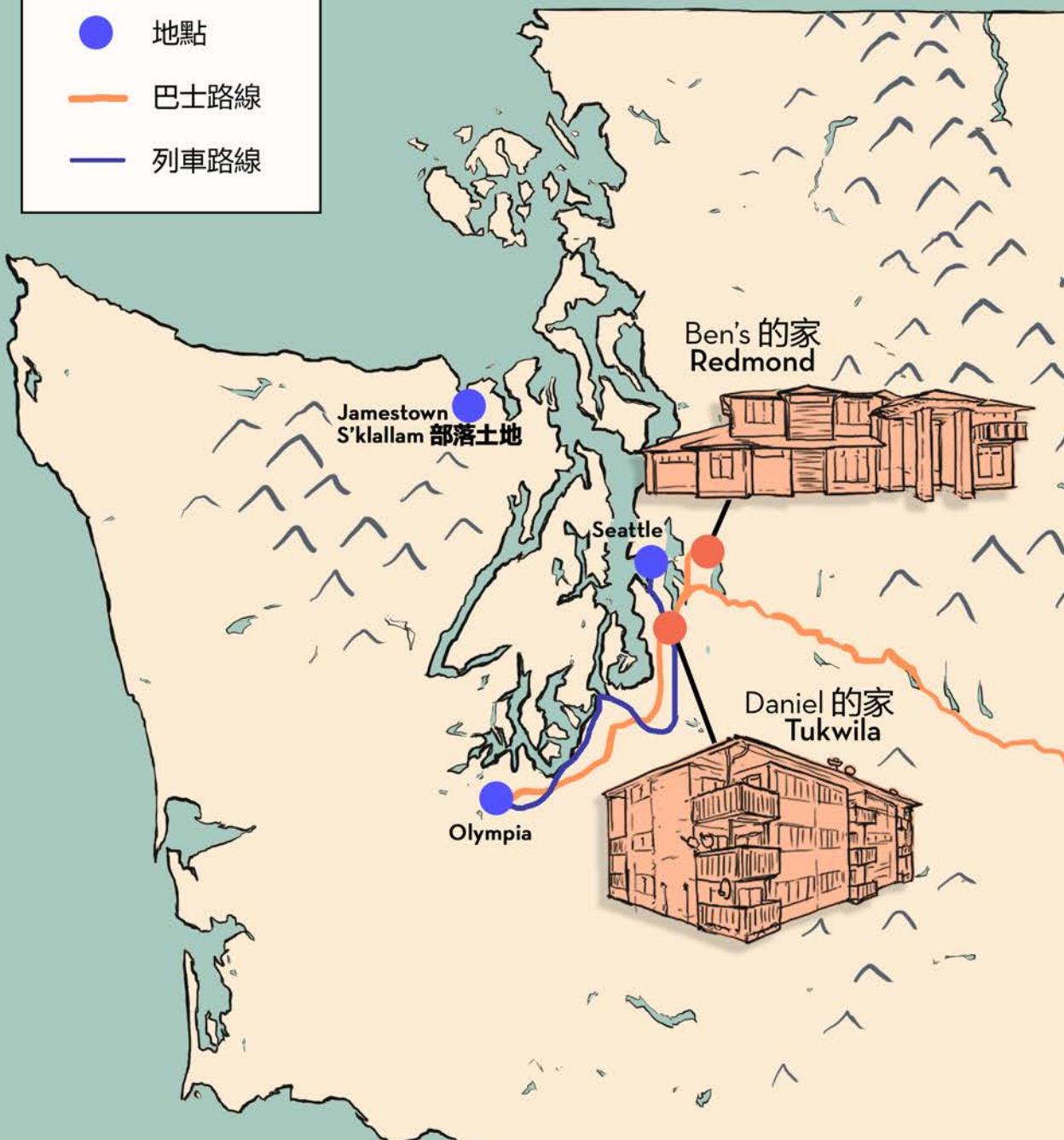
華盛頓， 遲早會來

社區規劃圖像小說

由

GABRIELLE LYON
KAYCE BAYER
DEVIN MAWDSLEY

- 住宅
- 地點
- 巴士路線
- 列車路線



WASHINGTON, BY AND BY (華盛頓, 遲早會來)

作者: Gabrielle Lyon、Kayce Bayer、Devin Mawdsley
代表青年參與規劃工作小組 (Youth in Planning Taskforce) -
Washington APA

職員表

Gabrielle Lyon: 創意總監、作家、編輯
Kayce Bayer: 寫作、研究、著色、字體、設計
Devin Mawdsley: 鉛筆畫和墨水畫

© 2019 Lyon, Bayer, Mawdsley
國際標準書號 (ISBN): 978-0-578-55462-4
出版日期: 2019 年 9 月 1 日

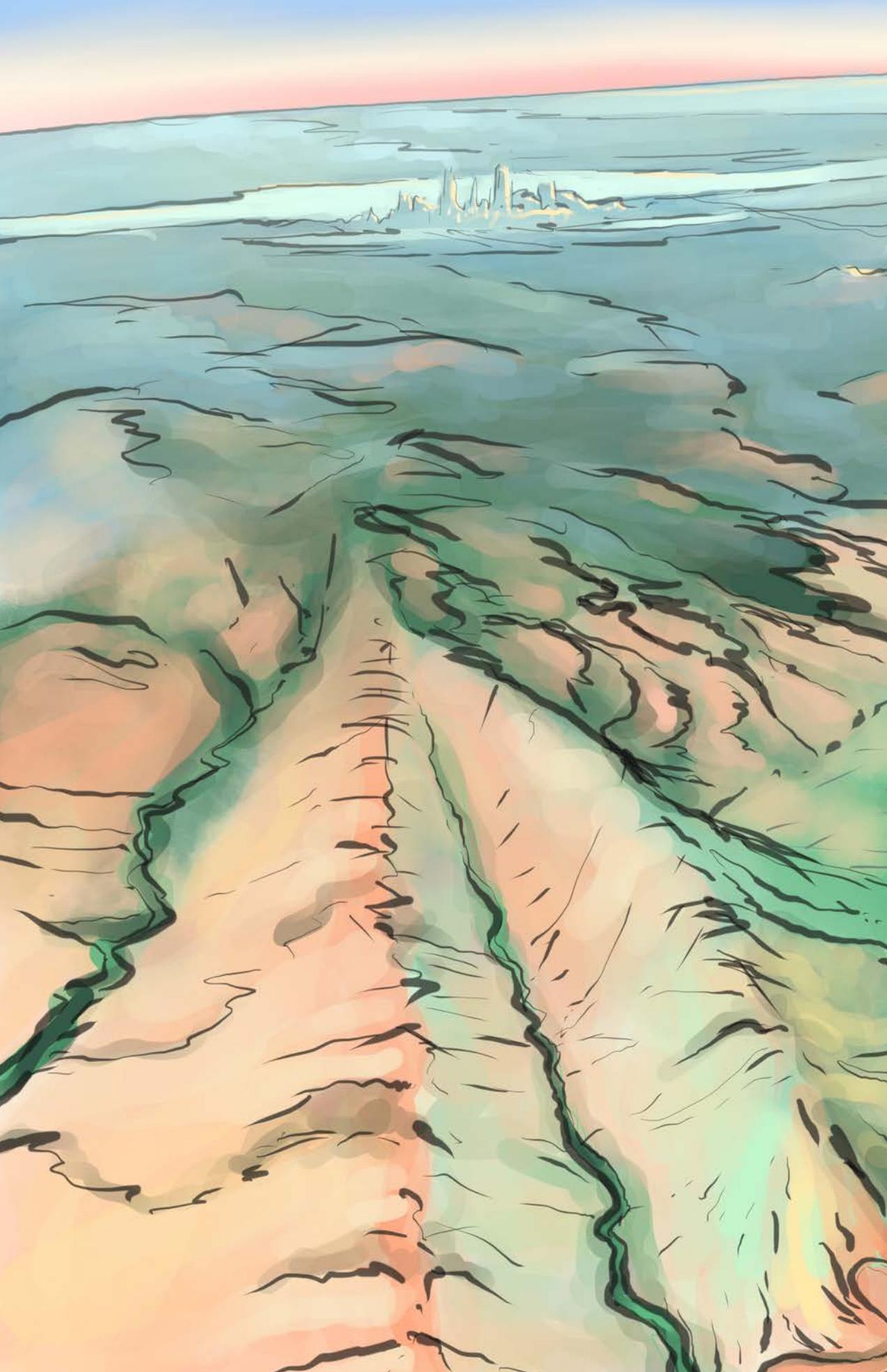
華盛頓， 遲早會來

社區規劃圖像小說

由

GABRIELLE LYON
KAYCE BAYER
DEVIN MAWDSLEY

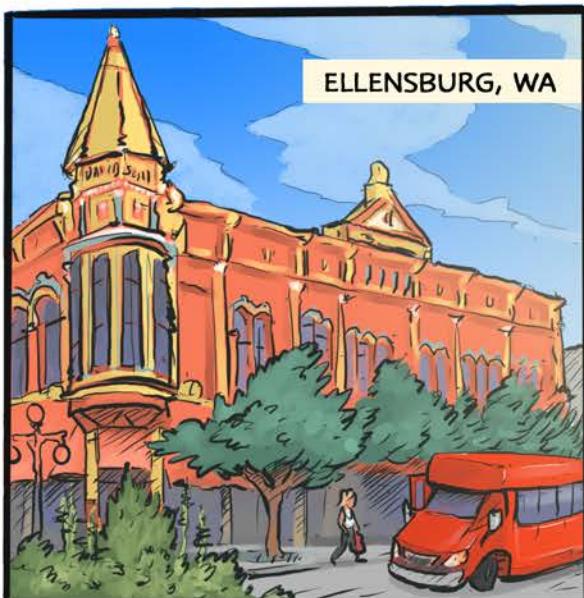
眼下，正是夏天。來自全州各地的青少年們，正前往華盛頓州奧林匹亞市參加一項關於社區規劃和住房的夏季計劃。隨著這項計劃的鋪開，CRICKET、JENNA、DANIEL 和 BEN 被迫面對自己以及身邊人生活中權力、發展與流離失所交織的現狀。





我們有事情
要告訴你。

有人要買
我們的土地





OLYMPIA, WA





歡迎各位 **WALPERS** -
- 華盛頓規劃領導者。你們是領導者！



華盛頓的每一天都日新月異。

設想一下，華盛頓的每一天都日新月異。

設想一下，到 2030 年，再增加 100 萬人。
我們如何讓所有人都有住房？公眾在哪裡生活、
工作、學習和娛樂？所以，我們得規劃一下。
你們得進行規劃。你們的州。你們的家。



問題來了...

在城市發展、自然、
農業之間取得平衡

如何讓青年參與...

你們將在團
隊中工作...

第1天 - WALP 介紹
39 個縣

交通 - 281 個市
危險 - 無序擴張

野生動物
大自然、水域、
公園!!

失控與
制空制
長廳計畫

Yakima!







GMA =
成長 (Growth)
管理 (Management)
法規 (Act)

14 個管理目標
- 減少無計劃擴展
- 區域 + 運輸
- 住屋 + 交通 = ra
- 自據得起的住屋
- 經濟發展
- 財產權
- 開放空間
以社群水準進行規劃



TAAS

綠色
建築物
技術與
能源

郊區的汽車!

DADUS =
痛苦的配飾
居住單位
代表: 年輕人
獨身者
長者



居住是一個

我從未意識到一切都是被規劃好的。甚至是農場可以去的地方。

有公開的程序嗎？
他們是這麼說的，
可是有誰聽說過嗎？

這使得任何人都無法建造出新的東西！

現實一點吧。公眾必須有地方住。

我想知道是否有好演算法
預測出安置平價房的位置。

公眾知道哪裡需要這個。
聽起來好像沒有足夠數量的單元。

單元。
你聽起來像 NIKKI。

缺乏的中間住房

危險公寓

房子

平價單元

媒體別墅

米歇爾
根
歷史

監往知

你真是個
書呆子, JENNA.

人權！

負擔得起的住房
 $IF <=$ 家庭預算
的 30%.

真的嗎？

媽媽求你了。為什麼
我們一定要賣嗎？

但我呢？我的意見
就不算意見嗎？

什麼意思？

我們一直在等
待這個機會

如果我們現在賣掉，
我們就能在城
裡買得起房子了。

這是一樁好買賣。
我們是為了你好。

我討厭城裡。

等一下！

「我得走了」

能把我們家和小
溪的相片寄過來嗎？
是為了一個任務。誰知道我
還能不能再見到它們了。

你會再見到它們的。
我們要到九月才搬。

對不起，
你生氣了。

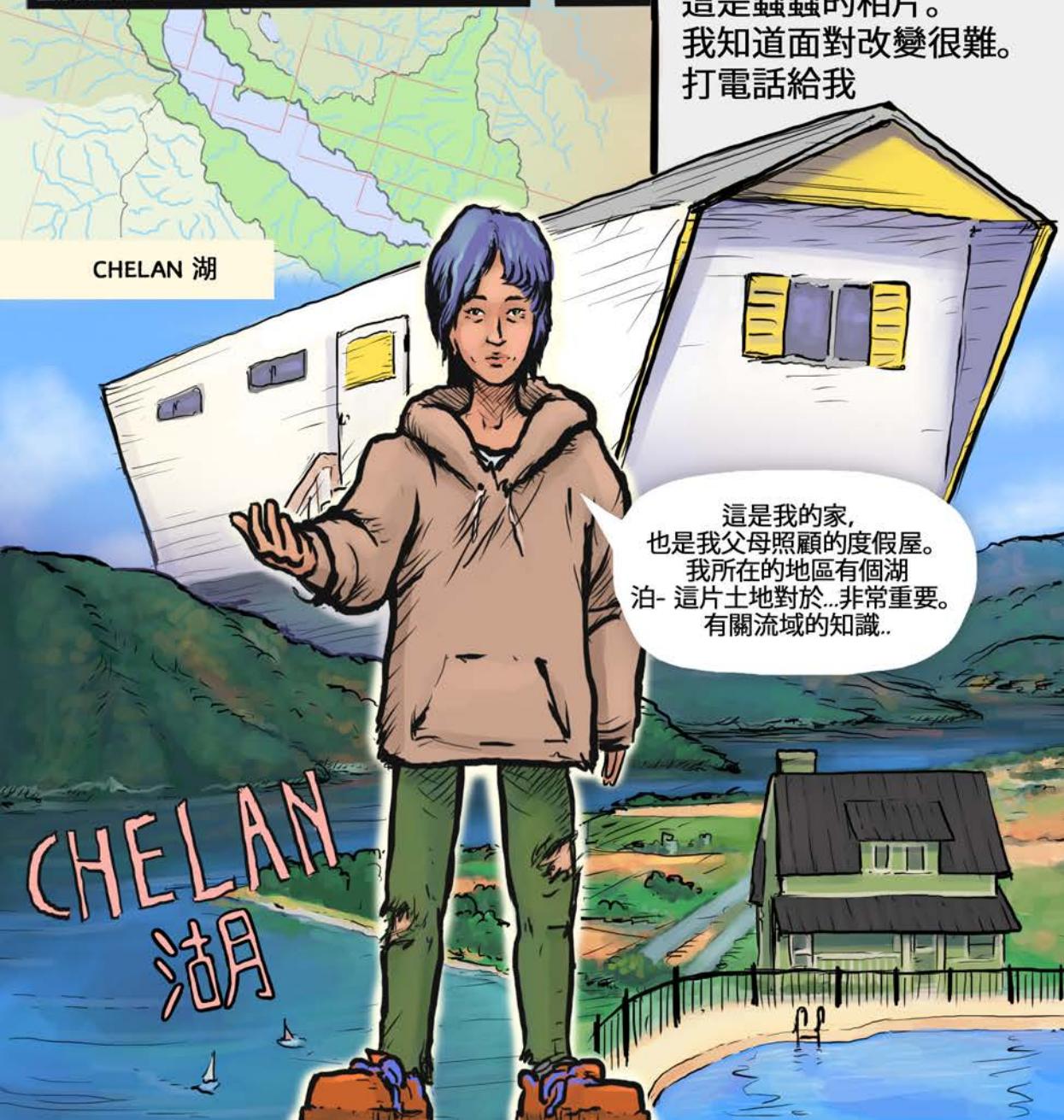
我不敢相信你們！
你們掌控我的生活。

「咔嗒聲」





這是蟲蟲的相片。
我知道面對改變很難。
打電話給我





規劃確實很重要。
一直如此。



TUKWILA

我們有閒暇時間，
因為我們知道如何利
用土地提供的資源生活。



QUINAULT 海岸

我對社區規劃的 3 點意見：

1. 為 7 代人規劃
2. 應對氣候危機
3. 與大自然共處



Losing Home

As rising waters eat away the land beneath their feet, many Native communities are turning into climate refugees.

ZOE LOFTUS-FARREN

Fawn Sharp grew up in Taholah village, a small Quinault Reservation nestled between the meandering Quinault River and the Pacific Ocean. She spent summers surrounded by water, splashing in Lake Quinault, swimming in the ocean, and hiking along the eastern edge of the reservation, collecting treasures. In the mornings, she was often up before sunrise, fishing with her grandparents on the river. When she left home for college, Sharp is back on the reservation, living near the lake, some 35 miles from Taholah. Now she goes by President Obama's name, Fawn Sharp, a member of the Quinault Indian Nation and the Swinomish Indians.

Sharp has faced the challenges of tough issues that are not always receivable, during her decline, and she's

TUWA



YAKIMA 山谷



前往西雅圖

好的, WALPER !
我們來談談
實地考察旅行!

她非得這樣
稱呼我們嗎?

我們到達 KING
車站, 步行前往
WING LUKE 博物館。

那我們就去西雅圖
公共圖書館旁聽
社區會議, 自由活動。

咖啡!!!
這麼多好咖啡

我從來沒
去過西雅圖

什麼~?

其實我不常去那裡。

為什麼?

REDMOND 一應俱全。
而且.....我想我在
大城市裡從來
沒有真正的安全感。

你只是不知道而已。
西雅圖很棒。



是啊，很讚的嘞，吸走了州內其他需要的資金。



從技術層面上講，JENNA, KING 郡是本州的經濟引擎。

哈！現在，
誰的調調像 NIKKI？

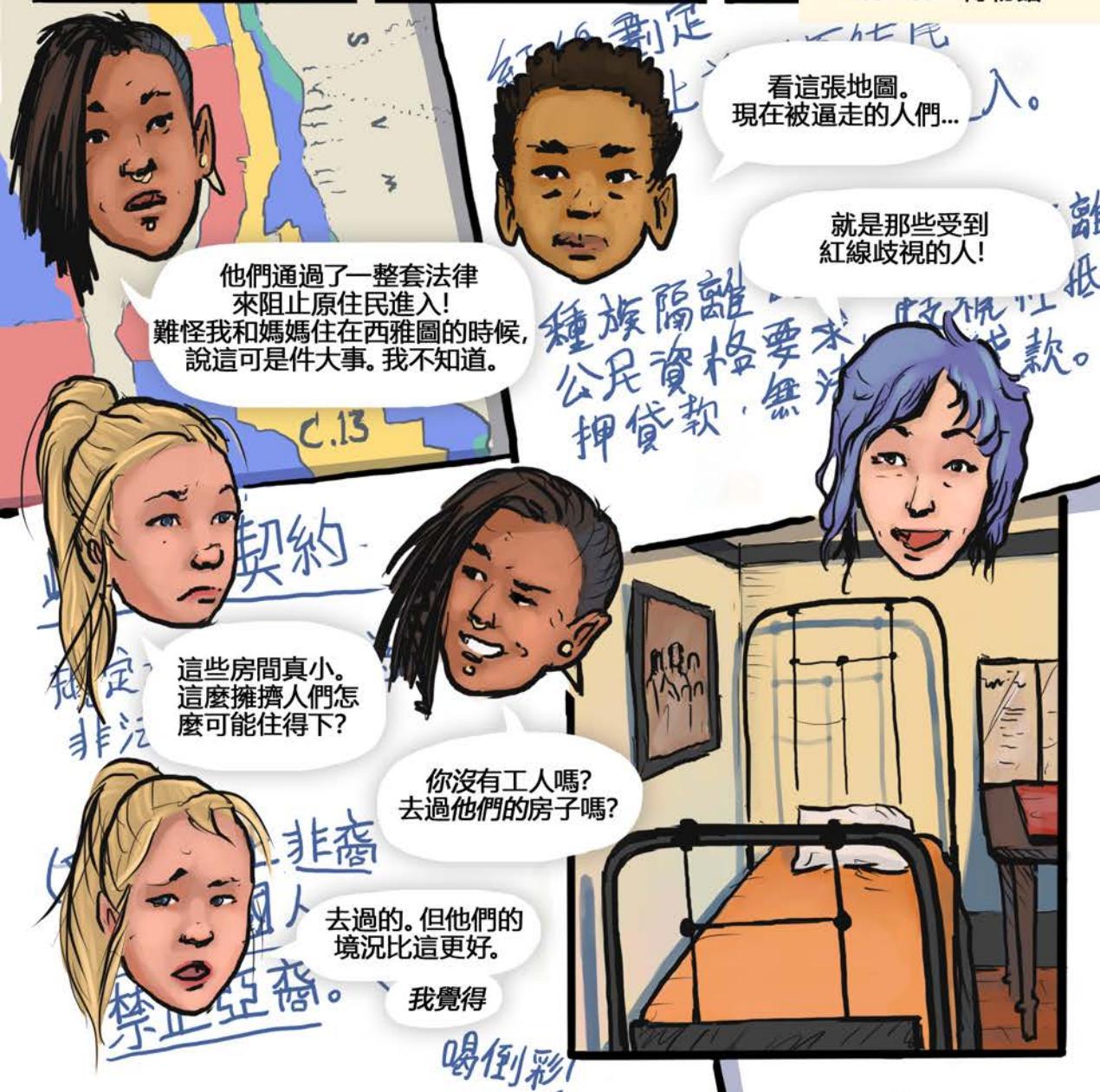


這裡真是工
業化的地方。

很難想像這一切以前都
是自然之地，對吧？



所以.....
西雅圖很酷？



請保持文明。激情可以高漲。
我們正在徵求對於一項政策的意見，
該政策旨在增加所謂婆婆/岳母公寓，
也被稱為附屬住宅單位...

ADUS! 我們談過
這個問題!

西雅圖公共圖書館

已登記的發言者有 2 分鐘發言。
如果你沒有註冊，請寫下你的問題，
我們會盡快處理。

這似乎
不公平。

我們正在
接受提問。

我需要超過
2 分鐘的時間。

為什麼人們不直接傳
簡訊提問，讓大家都能看到？

為什麼每個人
都沒有機會發言？

現在，隔壁住的可能不是一戶人家，
而是三戶人家？！為什麼？
一個想像中的、尚未出現的人群。

公眾對租屋者有偏見。
像我跟我女朋友這樣的人怎麼辦？
我們只是想要一個開始。

反對者主要是白人、
老年人和家庭主婦。

沒有人在
傾聽彼此
的意見。

ADUS幫助確保
我們能夠擁有更多
的住房提供給...

人們該把車停在哪裡？

我們的研究表明，
房屋面積越小，
汽車擁有量越少。

這將引起土地炒作行為，
提高房產稅！

投機者正在拆
除單戶住宅....

你說的沒錯。

MIMI 和我將代
表我們團隊發言。

我今天站在這裡，向 COAST SALISH 土地的管理
者致敬，他們是原住民和現任看護者，包括杜瓦米甚
人、蘇夸米甚人、圖拉利普人和馬克爾肖特人。

我們是**未來**的家庭領導者。
我們在這裡休養生息。
我們需要做長期計劃。

我們承認這個圖書
館位於土著土地上。

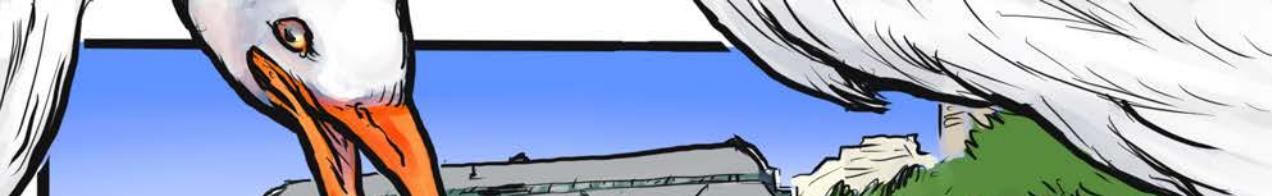
我們希望有多樣化的場所來匯
聚所有我們的家庭...

特別是給那些處
境困難的人!!

我們相信 AL-KI，我們對未來充滿希
望。你現在所做的決定就是我們的未來

土地確認書
AL-KI





這裡有這麼多無家可歸的人。

有些人有心理健康問題；
很多人就是住不起。

西雅圖海濱



某些會議

他們只是互相大聲喊叫。

如果你有一個家，
突然間有這麼多新來的，
你會有什麼感覺？

好耶！問得好！



對不起。這不是
我想表達的意思。



我族人的故事。找房子
比你想像的要困難。

那些青少年怎麼樣？真聰明！還要保護綠地！！

房屋應該建在哪裡？如果我擁有房產，我應該可以做任何我想做的事情。

我不明白你為什麼對這裡的綠地如此強烈？你正在 CHELAN 的綠地上建造第二個家。

我們的對話開始聽起來像那個社區會議了。

夥伴們。我知道這很煩人，但我認為這次談話將有助於我們的專案。

前往 REDMOND

我很高興
你來了

我想我這個週
末就能完成它。

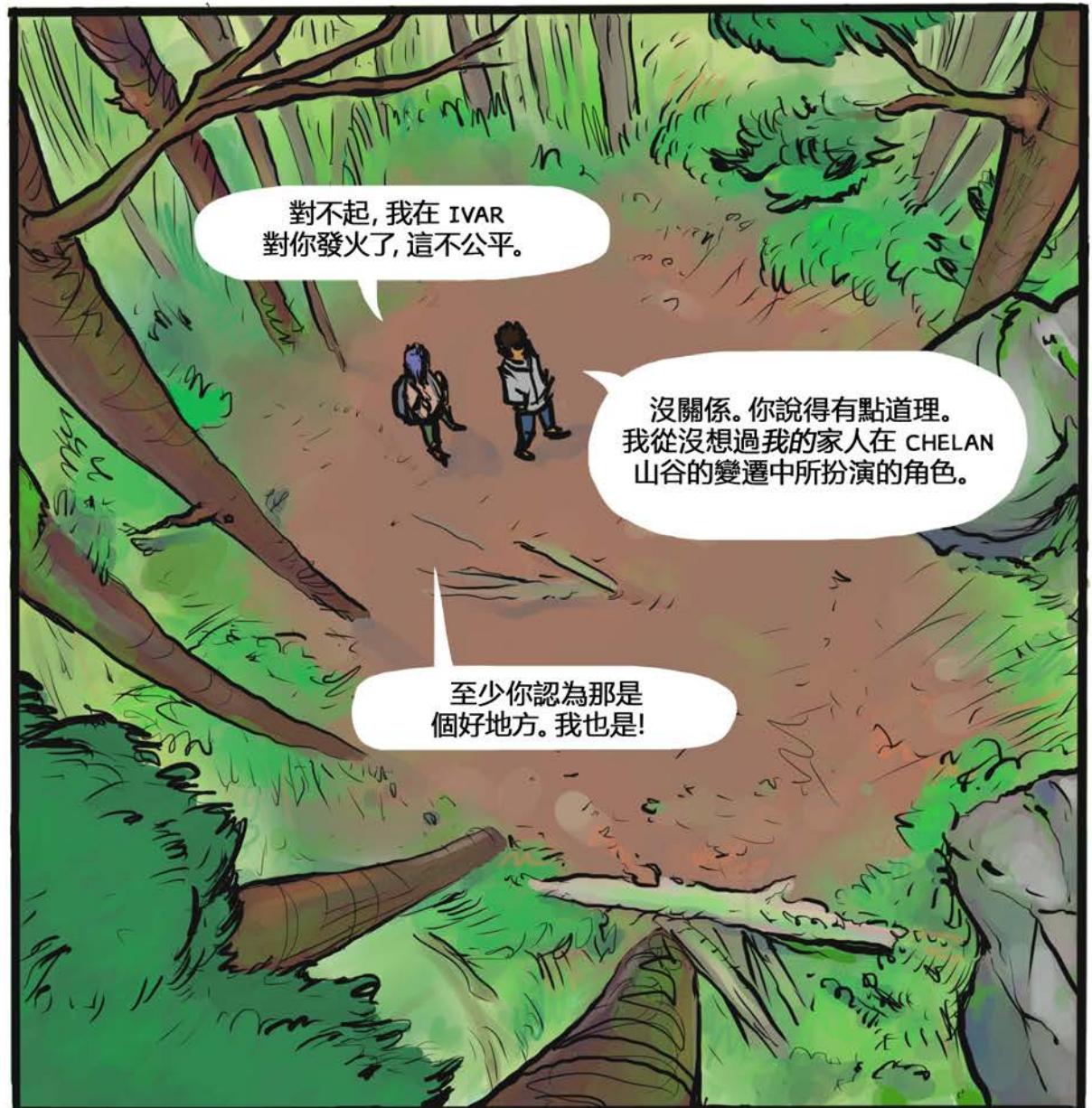
現在，我們進入了低人口密度
的「郊區」，在這裡我們愛我們
的汽車，也愛我們的咖啡。除
了我之外，有人需要加滿嗎？

3,000 平方英尺可容納
3 人，但也可容納 3 個家庭

真的嗎？

唉，你們這群傢伙！
NIKKI 會非常驕傲的







我對城市生活沒什麼感覺。
在社區會議上，
我看到了開發商大展身手的機會。我沒想到還有其他部分。



我住的地方可能也會變遷。
我以前從來沒想過這個問題。

就是這樣。每個人都只想著自己。



我們需要更長遠的眼光。我們需要平衡住房、工作和自然.....無論是誰做出決策，都要記住這一點。



聽起來，
你應該是做
決策的人之一。



我曾經認為科技能夠解決城市設計問題。因為有這麼多的相互連結。

說得好！
大多數演算法並未考慮到我們的相遇。

別忘了把低收入家庭納入你的智慧城市，這樣我們還能當朋友！

確保現在提出的建議得到保護。
即使我不能住在小溪邊，我也希望能去到那裡。



這不僅僅是個專案。這是我們。

整個州都必須共同努力。

去過的。
我們要比現在
做得更好。

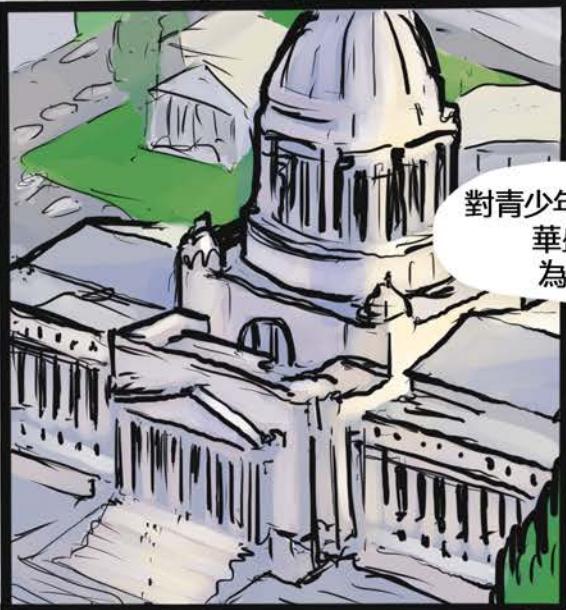


我為我們的演講準備些筆記。
我認為 DANIEL 應該發言。



同意！！！





對青少年而言，「遲早會來」就是現在。

華盛頓，就是現在。華盛頓，
為了所有人的現在和未來。



DANIEL,
這是太棒了！！

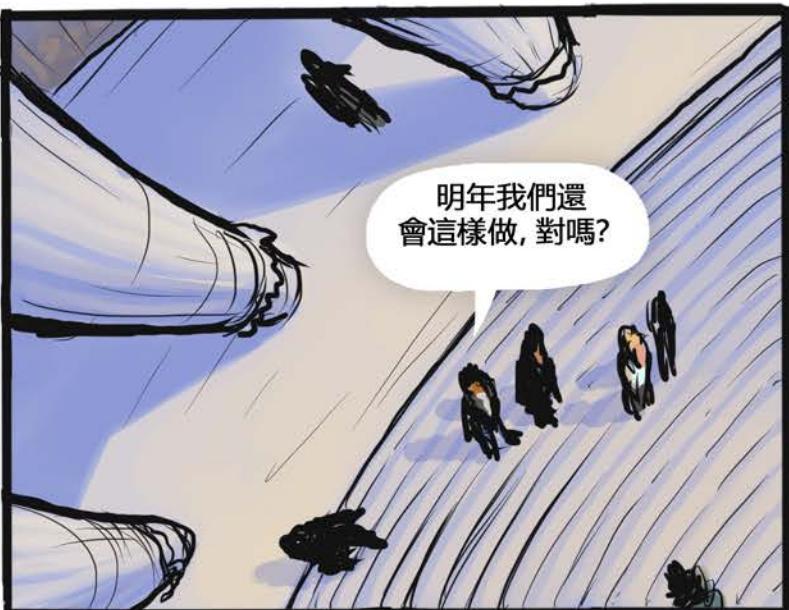


嘿，我正在與
社區會議中的青少年建立
聯繫。想來嗎？



回來後打
算做什麼？

頭一件事——參加下
一次縣規劃委員會會議！



明年我們還
會這樣做，對嗎？



你說的
沒錯！

社區規劃

101

1 注意

獲取並保持資訊:

- 觀察周圍
- 通知變化
- 瞭解你的官員
- 深挖歷史
- 註冊獲取新聞更新
- 關注你關心的問題



2 參與其中

與社區建立聯繫:

- 加入青年理事會
- 尋找社區團體
- 志工!
- 樂於助人
- 關注社群媒體
- 出席活動/會議



3 直言不諱



暢所欲言的專業技巧:

- 醞釀好想法
- 寫下來!
- 對著鏡子或拉上朋友一起練習
- 快開始吧! 95% 的工作都是為了「亮相」。
- 對每個人說真話
- 以創意的方式 (寫作、影片、音樂、藝術) 分享你的聲音

4 追求熱情

成為專業規劃者的補丁:

- 瞭解規劃的更多資訊
- 研究班、夏令營、計劃
- 獲得規劃實習機會
- 瀏覽 APA 網站: WWW.PLANNING.ORG



by: Jenna
DANIEL Cricket Ben

WASHINGTON BY AND BY

社區規劃圖像小說

作者 Gabrielle Lyon, Devin Mawdsley, Kayce Bayer

代表青年參與規劃工作小組 - THE WA APA

www.washington-apa.org/youth-in-planning

#WashingtonByandBy

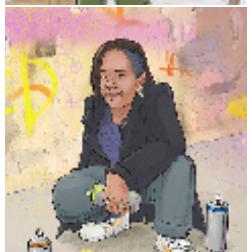
WALPers
2019

故事背景

Washington, By and By《華盛頓，遲早會來》講述了四位來自華盛頓州各地的青少年的冒險故事，他們因「WALPer」(Washington Leaders in Planning, 華盛頓州規劃領袖)而名義相聚，參與到這項在奧林匹亞舉辦的為期兩週、旨在推動規劃和青少年參與的暑期計劃裡來。



Cricket, 是位居住在切蘭附近的物業看管人的女兒，她很熱愛大自然。在出發去露營的那天早上，Cricket 獲知了一則晴天霹靂般的訊息：她的家人要賣掉他們的房子。他們居住的流動房屋並不值錢，但隨著該地區開發時機的成熟，這處位於美麗湖泊邊上土地的房產已經增值了。



Daniel, 是一位熱愛城市生活的 Tukwila 居民，與他的 Quinalt 部落社區有著密切的聯繫，他是一位敏銳的觀察者、藝術家和懷疑論者。他認為承認本州的過去至關重要，但直到與新朋友爭論後，他才意識到自己的呼聲有助於塑造未來。



Jenna 是來自 Yakima 山谷的第 5 代蘋果農場主。她對住房和發展問題有著經濟學家的眼光，並且熱衷於做筆記。當她意識到團隊討論的某些問題可能也發生在她自家的農場上時，她不得不重新考慮「家」的意義。



家住 Redmond 的科技迷 **Ben** 向他的新好友們敞開了心扉。當他意識到 Cricket 的困境可能部分是由他自己家人的活動所造成時，他不得不發問自己：他的價值觀對其他人生活意味著什麼——以及他如何才能運用自己的技能。

在故事的過程中，我們透過人物的眼睛瞭解他們來自的地方。青少年們瞭解奧林匹亞，搭火車前往西雅圖，參觀 Wing Luke 博物館，旁聽社區會議，與青少年活動家交流，並在山區徒步和露營。當團隊努力幫助 Cricket 與她生活中正在發生的變化和解時，他們也逐漸意識到「華盛頓，遲早會來」實際上意味著「華盛頓，就是現在。就是我們想要的華盛頓。」



需要帶入思考的問題

1. 第 12 頁, Jenna 說:「我從未意識到一切都是被規劃好的。甚至是我的農場可以去的地方。」Daniel 評論說:「有公開的程序嗎? 他們是這麼說的, 可是有誰聽說過嗎?」
為什麼規劃很重要?
2. Cricket 對不得不搬離她兒時在 Chelan 的家感到不安 (第 13-14 頁)。該地區的開發給土地所有者出售房產帶來了越來越大的壓力。Chelan 正在發生變化, Cricket 覺得她正在失去一部分自我。Daniel 在第 14 頁說,「這就像是鄉村版的……都市翻新。」
Daniel 說的是什麼意思? 您或您的家人遭遇過流離失所嗎? 或者您認識有人因其所在地區的新開發而不得不搬家的嗎? 結果怎麼樣?
3. 週末期間, 團隊接到了一項家庭作業, 要蒐集他們居住地點的相片, 並解釋規劃的重要性 (第 15-18 頁)。專業人員規劃者致力於透過制定土地使用規定和交通、用水、住房、環境、保護和可持續性的長期計劃, 使社區、城市、地區和州變得宜居。
仔細觀察第 15-18 頁的每一張圖片。它們有什麼相似之處? 有什麼不同? 規劃如何塑造了您的所見所聞?
4. 在西雅圖的 Wing Luke 博物館, 隊員們參觀了關於紅線劃定和早期中國移民使用的歷史古遠的旅館房間的展覽 (第 22 頁)。Jenna 說,「這些房間真小」。Daniel 回答說:「難道你沒有工人嗎? 你有去過他們的房子嗎?」他暗示著 20 世紀初中國移民勞工的住房條件與 Jenna 蘋果農場工人的住房有關聯之處。
您認為這個問題公平嗎? 住房問題貫穿整篇故事。住房問題為何如此重要?
5. 社區規劃是一種旨在確保社區所有成員參與並在決策過程中得到代表的方法。在公共圖書館舉行的社區規劃會議上 (第 24 頁), Cricket 說:「沒有人在傾聽彼此的意見」。
為什麼大家在這次會議上感到不安? 有哪些不同的觀點? 這些青少年發言人希望策劃者考量什麼? 您認為社區規劃重要嗎? 這次會議是如何以別開生面的方式舉行的, 從而確保所有聲音都能被聽見?
6. 社區會議結束後, 團隊討論了他們在西雅圖海濱散步時聽到的情況 (第 27-28 頁)。當 Ben 對保護綠地的呼籲表示支持時, Cricket 回應道:「我不明白你為什麼對這裡的綠地如此強烈! 你正在 Chelan 的綠地上建造第二個家。」
為什麼 Ben 的評論會讓 Cricket 如此不快? 如果您是 Ben, 您會有什麼感覺? 如果您是 Cricket, 您會有什麼感覺?
7. 在第 35 頁, Daniel 以「對青少年而言,『遲早會來』就是現在。華盛頓,就是現在。華盛頓,為了所有人的現在和未來。」結束了團隊的最後陳述。
大家該如何平衡現在的問題和未來會出現的問題? 青年在塑造他們的生活環境 (以及他們未來可能居住的生活環境) 中扮演什麼角色和責任?
8. 在故事的結尾 (第 35 頁), Ben 問:「我們明年還會這樣做, 對嗎?」
您認為該團隊會保持聯絡嗎? 您認為 Jenna、Ben、Daniel 和 Cricket 在 WALP'er 的經歷為他們帶來了哪些改變?

關於作者



GABRIELLE LYON 是一位教育家、活動家和作家，專注於開發能讓傳統設計方法無法滿足的人群參與的計劃和空間。Gabrielle 領銜 *Washington, By and By* 專案，包括管理社區設計流程，以制定利益相關者知情的設計簡報；擔任藝術總監、寫作合作者和編輯。這是她的第 2 個圖像小說專案。Lyon 在芝加哥大學獲得歷史學士和碩士學位，並在伊利諾伊大學芝加哥分校獲得課程研究博士學位。她住在芝加哥，是 Arlo 和 Ava 的媽媽。她是伊利諾伊州人文組織 (Illinois Humanities) 的執行董事，也是城市開放組織 (City Open) 的驕傲成員，該組織將規劃者和社區成員團結在一起。請透過 [@LyonGabrielle](#) 線上關注她。



KAYCE BAYER 是芝加哥的藝術家、教育家和設計師。她獲得了田納西州孟菲斯藝術學院工作室藝術碩士學位。Kayce 在 *Washington, By and By* 中負責視覺和歷史研究，使我們的工作井井有條（這可不是件小事），她也是一位作家和編輯。她同時負責出版物的著色和最終設計工作。她的創作實踐多種多樣——跨媒體工作，並與藝術家、作家、音樂家和社區成員合作，探索個人敘事、歷史和藝術體驗，超越機構空間。Kayce 擁有超過 15 年的藝術和設計教育經驗，目前在 ChiArts 從事青少年教育工作。[www.kaycebayer.com](#)



DEVIN MAWDSLEY 是生活工作在芝加哥的創意設計師，從事使用者介面/使用者體驗和插圖設計。他在印第安納大學布魯明頓分校獲得了藝術碩士學位，專攻工作室繪畫。Devin 負責 *Washington, By and By* 的鉛筆畫和墨水畫工作，以及角色和故事的發展。Devin 成立了 **Eyes of the Cat Illustration Studio**，旨在利用敘事的力量，幫助人們在動盪紛亂的時代提高集體意識，講述由人民創作並為人民服務的故事。他是一位熱衷於語言學習的學生，擁有中文學士學位，以及口譯和翻譯的工作經驗。Devin 在芝加哥公立藝術高中 ChiArts 任教。

[www.devinmawdsley.com](#) | [www.eyesofthecatillustration.com](#)

Lyon、Bayer 和 Mawdsley 團隊與來自美國規劃協會華盛頓分會青年參與規劃工作小組的聯合主席 Gwen Rousseau、Shane Hope 和 Steve Butler 一起合作。該分會是一個由專業城市規劃者組成的志工領導的委員會，是本次 *Washington, By and By* 的委託方。

關於青年參與規劃工作小組

「我們相信，青年能為關於打造美好之地的對話提供獨特而新穎的想法。」

青年參與規劃工作小組旨在提高青年的意識，讓他們瞭解自己的發聲對我們未來的重要性。我們努力為教師、規劃者和政府官員提供資源，讓青年參與規劃過程，從而產生持久的價值，並為青年提供富有意義的機會，讓他們參與改善他們所在的地方社區。該工作小組是美國規劃協會華盛頓州分會的常設委員會之一，為華盛頓州各地的規劃者提供服務。

進一步瞭解美國規劃協會華盛頓分會 (American Planning Association-Washington Chapter, APA-WA) 青年參與規劃工作小組：
www.washington-apa.org/youth-in-planning

讀者工具包



關於 *Washington, By and By* 工具包：

Washington, By and By 還附有免費線上工具包，可在
[https://www.washington-apa.org/youth-in-planning](http://www.washington-apa.org/youth-in-planning) 上檢閱。

這個工具包包含一系列的資源，旨在幫助規劃者、教師和圖書館員使用 *Washington, By and By* 作為促進青年參與規劃的起點。

如何參與

請聯絡您所在市或縣的規劃部門

www.wacities.org/about-us/our-281-cities-and-towns/member-cities (面向城市)

加入或創立青年理事會

www.bit.ly/317pAau

資源

ALKI

American Planning Association (美國規劃協會)

在您所在的社區:

www.planning.org/communityoutreach/

教導年輕人關於計劃的資訊:

www.planning.org/educators/

影片: "The Future Belongs to Those Who Prepare For It" (未來屬於有準備的人):

www.bit.ly/2GC2Wzb

美國規劃協會華盛頓分會

www.washington-apa.org/ (常規網站)

www.washington-apa.org/youth-in-planning (青年參與規劃網頁)

華盛頓州商務部- 成長管理

www.commerce.wa.gov/serving-communities/growth-management/

市政研究與服務中心 (MRSC) - 探討主題

www.mrsc.org/Home/Explore-Topics.aspx

華盛頓城市協會- 數據和資源

www.wacities.org/data-resources

普吉特海灣地區理事會

www.psrc.org/

西雅圖建築與設計中心

www.cfadseattle.org/

Stewart, Jill, et al. Planning the Pacific Northwest. Routledge, 2015.



作者鳴謝

我們要感謝一些人，是他們的啟發、支援和勞動，讓這部作品得以完成。特別感謝青年規劃工作小組選擇我們參與這個專案，並相信我們能夠成功完成。特別感謝 **Owen Oliver** 和 **Stephanie Velasco** 為我們講述了你們的故事，並為我們的敘述給予肯定。感謝我們生活中的年輕人，他們提醒我們重新想像未來，塑造我們所期望的世界！

Gabrielle 的鳴謝 ~感謝 **Ava**、**Arlo** 和 **Josh** 和我一樣興奮地有機會合作製作另一本圖像小說。**Kayce** 的鳴謝 ~謝謝你，**Chris**，謝謝你在我狂熱著色的時候堅守崗位，照顧 **Otis**（同時也閱讀了大量的漫畫書！）。**Devin** 的鳴謝 ~謝謝你，**Nina**，謝謝你一直以來的耐心、愛心和體諒。

WA-APA 的鳴謝

年輕人！他們是我們未來的基礎。

我們怎樣才能吸引他們並為他們賦能，讓他們瞭解公民進程，並參與塑造他們社區的能力，以使我們的世界變得更好？我們如何與正在成長的多元世代接觸，並向他們展示規劃是有趣且切實可行的？作為一名規劃者，我想知道這些問題已經很久了。我很高興能參與這個專案，它為青少年（以及「心智年輕的人」）提供了一種創新的參與方式。

Washington, By and By 將幫助讀者理解社區規劃--它不是一組統計數據和地圖，而是一則圖文並茂的故事，大家可以從中找到自己的影子。這本圖像小說鼓勵讀者研究有關成長管理的某些關鍵問題：如何進行規劃？這有什麼關係？青年在塑造他們現在和未來的生活環境中扮演著怎樣的角色和承擔著怎樣的責任？

雖然小說中的某些主題與華盛頓州的成長管理框架特別相關，但該過程的大部分內容都適用於各州的社區規劃。瞭解公共規劃過程以及當前的問題是任何人有效參與的基礎。我也認為，用圖像小說的方式來探討規劃問題，對於各個年齡層的人都有幫助，包括那些英語不是母語的人士。

美國規劃協會華盛頓分會 (APA-WA) 主要成員的活力和遠見，以及該分會領導層及其青年參與規劃工作小組的支援，使這項倡議成為可能。在他們的努力下，分會委託 **Gabrielle Lyon**、**Devin Mawdsley** 和 **Kayce Bayer** 負責製作 *Washington, By and By*。創作團隊的卓越才能、創造力和以青少年為中心的熱情，使這本書成為教育青少年的引人入勝的工具，讓他們瞭解自己影響社區實際決策的能力。我們非常感謝他們為這個專案付出的寶貴時間和才智。

特別感謝眾多華盛頓州規劃者參與我們的設計方案研討會和調查，使創意團隊能夠掌握華盛頓州規劃的精髓。此外，我們也要衷心感謝 Kickstarter 募款活動的所有支持者。你們的支持為這部小說的定稿奠定了基礎，並為推動這部小說的創作構建了一個強大的社群。

APA-WA 青年參與規劃工作小組的目標是讓教師在本州高中公民課程中使用這本圖畫小說，並鼓勵其他面向青年的組織一同使用。

我很期待看到這個專案如何展開。我希望這本書能激勵更多其他社區和規劃組織實現有意義的公眾參與並取得成功的規劃成果。

Shane Hope, AICP

華盛頓州埃德蒙茲市發展服務總監、
以及美國心理學會華盛頓分會前副主席。

感謝我們的支持者

Washington, By and By 的成功離不開許多人對我們 Kickstarter 活動的慷慨支持。活動包括一支精彩紛呈的影片，由華盛頓規劃者 Gwen Rousseau、Owen Oliver 和 Stephanie Velasco 主講，重點推介了小說中出現的特色景點。如需瞭解，請造訪 bit.ly/WashingtonByandBy。感謝支持者！

地區

Steve Butler

郡縣

Andrea Garfinkel-Castro

Bob Hirsch

Brian Bauman

Chaz

Donald Miller

Guest 1742338967

Gwen Rousseau

Heather McCartney FAICP

Jacqueline A. Reid, AICP

Jerry Sudee

Jill Sterrett

Jose and Alma Velasco

Josh Fox

Kamuron Dennis Gurol

Karen Wolf

Kris Torkelson

Matt Knoepke

Nancy Lyon

Oscar Newman

Paul Inghram

Rebeccah Maskin

Rick Sepler, AICP

Ryan & Stacey Richey

Shane Hope

Therese Calgary

Valerie Mawdsley

城市

Adam Hechtman

Adam Rosa

Andy Meyer

Ava & Arlo Lyon-Sereno

Ben Bakkenta

Ben Shumaker

Bernard Loyd

BJ Shea

Cynthia Cheski

Debbie Lacy

Donna deBit

Anthony Paulson 博士

Elle Ramel

Ellen A.

Gigi The Planner

Jen Cannon

Jenn Yoo and Patrick Miner

Jenna, Nelson & Tilda Trautman

Joe Germuska

Joe Tovar

Major Taylor Project

Michael A. Welch

Mike Davis

Patricia Conner

Ryan Kennedy

Ryan Noakes

Seth Schromen-Wawrin

Shelley Bolser

Sylvia B. Mendoza

T. Fehr

Tim and Liz Conner



鄰里

Abril Vela
Amanda Yamaguchi
Aurélie Segura
Brian J. Lawrence
Depth and Light
Elizabeth Iaukea
Erin Ollig
Esther Lee
Frank Muraca
Steven M Cohn
Heather Hedlund
Jeff Solin

Jennifer Sutton
Jon Mastrude
Karen Sherwood
Kate Calabra
Katie Bunge
L. Nieman
Lauren Moore
Lucinda Rogers
Meg Sudler/Situations Studio
Melissa Shumake
Michael J Hintze
N. Faghin

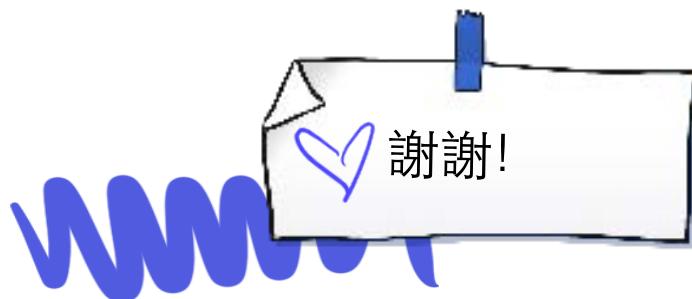
Nancy Eklund
Nick Welch
Paula Wiech
Peter Westhagen
Raphael Lyon
Sana Jafri
Sara Lovett
Sendhil Revuluri
Taylor Jones
Veronica Guenther

社區

Aaron Griffin
Alex Comeau
Alice Okumura
Andrew Huff
Anne Griffin
Benjamin Stokes
Brennon Staley
Brianna Blatchley
Brooklyn Holton
Bryan Clark
Building Matters Ann Arbor
Chris Steckler
Daniel Rende

David Henning
Donnell Allan
Eiko Tubridy
Erika Bartlett
Galen Herz
Gardner R. Smith
Gia Biaggi
Guest 1060065944
Jaynie Schultz
Jen Masengarb
John Shaw
Katy Haima
Kirsten Tilleman

Lindsey Conklin
Linnea Graffunder-Bartels
Martha Pidcock
Melissa Johnston
Michael de Lange
Miguel
Mychal Ludwig
Omar Rodriguez
Paul Ryan
Robin Long
Scarlet Ponder
Shawn Smith



說明和計劃



